

Federal Court



Cour fédérale

Ottawa, Ontario
K1A 0H9

September 13, 2022

BY ELECTRONIC MAIL

David Sterns
dsterns@sotos.ca

Georgia Scott-McLaren
gscott-mclaren@sotos.ca

Patricia Julian Son
pjulianson@sotos.ca

Mohsen Seddigh
mseddigh@sotos.ca

Robert Kugler
rkugler@kklex.com

Allison Sproule
allison@millertiterle.com

Joelle Walker
joelle@millertiterle.com

Dianne Corbiere
dgcorbiere@nncfirm.ca

Paul Vickery
paul.vickery@justice.gc.ca

Jonathan Tarlton
jonathan.tarlton@justice.gc.ca

Sarah-Dawn Norris
sarah-dawn.norris@justice.gc.ca

Nathan Surkan
nsurkan@fasken.com

Geoff Cowper
gcowper@fasken.com

Alyssa Holland
aholland@conwaylitigation.ca

David P. Taylor
dtaylor@conwaylitigation.ca

Sarah Clarke
sarah@childandfamilylaw.ca

Anne Levesque
anne@equalitylaw.ca

Pursuant to section 20 of the *Official Languages Act* all final decisions, orders and judgments, including any reasons given therefore, issued by the Court are issued in both official languages. In the event that such documents are issued in the first instance in only one of the official languages, a copy of the version in the other official language will be forwarded on request when it is available.

Conformément à l'article 20 de la *Loi sur les langues officielles*, les décisions, ordonnances et jugements définitifs avec les motifs y afférents, sont émis dans les deux langues officielles. Au cas où ces documents ne seraient émis, en premier lieu, que dans l'une des deux langues officielles, une copie de la version dans l'autre langue officielle sera transmise, sur demande, dès qu'elle sera disponible.

**RE: XAVIER MOUSHOOM et al. v. THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA
Court File No. T-402-19**

**ASSEMBLY OF FIRST NATIONS ET AL v. HMQ
Court File No. T-141-20**

**ASSEMBLY OF FIRST NATIONS ET AL. v. AGC
Court File No. T-1120-21**

This will confirm the Oral Direction of the Court (Aylen, J.) dated September 13th, 2022:

“As a result of the Prime Minister’s declaration that September 19, 2022 will now be a federal public holiday, the hearing of this matter will now commence on Tuesday, September 20, 2022 at 10:30 am (Eastern). The rescheduling of the fifth hearing day will be addressed with counsel at the commencement of the hearing.

The Court confirms that the hearing will be held at the Canadian International Trade Tribunal located at 333 Laurier Avenue W in Ottawa, Ontario. Seating will be limited due to COVID protocols. As such, priority will be given to clients and client representatives.

As the Registry advised the parties earlier today, the Registry has not been able to locate the necessary interpreters given the late request for interpretation. These efforts are ongoing. However, in the event that interpreters cannot to be secured, the hearing will be adjourned. A further update will be provided later this week.

The Court awaits the parties’ proposed hearing schedule and tribunal update later this week.”

Yours truly,

S.M.

Shaylee Martin
Registry Officer

Pursuant to section 20 of the *Official Languages Act* all final decisions, orders and judgments, including any reasons given therefore, issued by the Court are issued in both official languages. In the event that such documents are issued in the first instance in only one of the official languages, a copy of the version in the other official language will be forwarded on request when it is available.

Conformément à l'article 20 de la *Loi sur les langues officielles*, les décisions, ordonnances et jugements définitifs avec les motifs y afférents, sont émis dans les deux langues officielles. Au cas où ces documents ne seraient émis, en premier lieu, que dans l'une des deux langues officielles, une copie de la version dans l'autre langue officielle sera transmise, sur demande, dès qu'elle sera disponible.